

NOTA DE PRENSA

Inauguración | Opening  
14.09.17 | 19:00 - 22:00 h

**APERTURA**  
**MADRID GALLERY WEEKEND**  
**14-16 SEPT**  
**2017**

General Castaños 7, 28004 Madrid (Spain)  
Para citas y entrevistas de prensa llamar a la galería +34 91 310 3070  
For meetings and press interviews, please call the Gallery +34 913103070

Contaremos con la presencia de los artistas | Artists will be present at the opening.

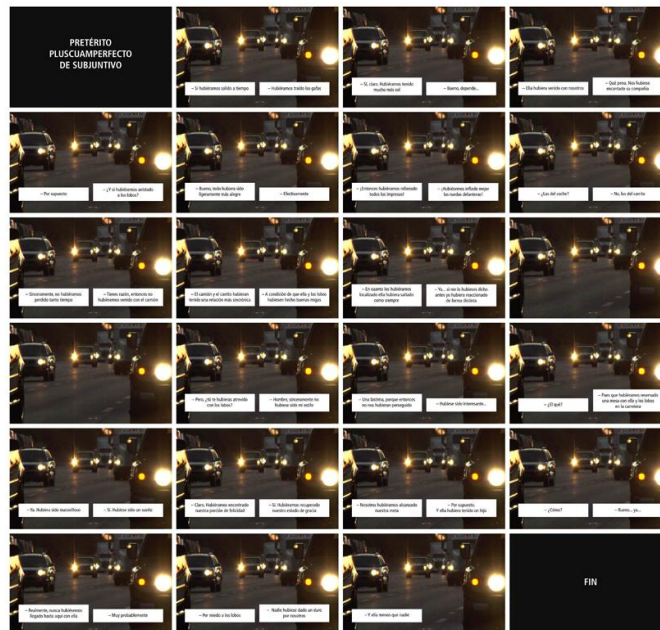
**LOS TORREZNOS**  
Rafael Lamata (Valencia 1959) & Jaime Vallaura (Asturias 1965)

Exposición | Exhibition **TIEMPOS VERBALES**

Breve descripción:

*Los Torreznos no analizan la realidad, la lucen en todas su posibles formas verbales: presente, futuro, pretérito imperfecto, perfecto, pluscuamperfecto, participio, gerundio. Los Torreznos no son un sustantivo, son un verbo que debe ser conjugado –torreznar, torreznado, torreznaré, torreznando.*

Fragmento del texto *Escribir sobre Los Torreznos es fácil* de Ferran Barenblit, publicado en el catalogo de la exposición presentada en 2014 en el C2M.



*Pretérito pluscuamperfecto del subjuntivo*

A través de la reiteración, en este caso fotográfica, Los Torreznos presentan imágenes de un viaje en coche por Estados Unidos, cuya narrativa se concentra y exhibe todos los tiempos verbales existentes en el idioma castellano.

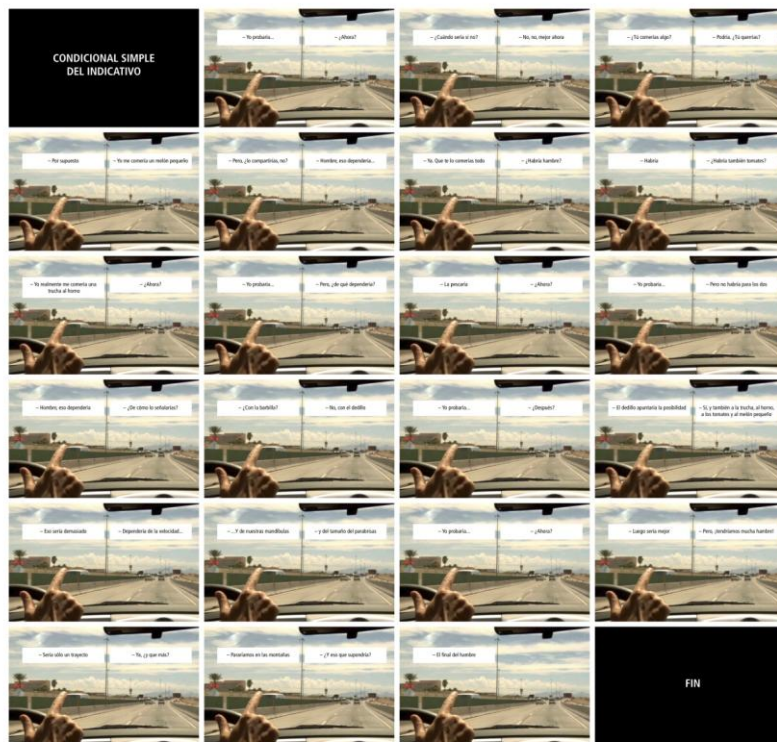
Han participado en 5ª Edição da Mostra de Rendimiento Verbo. Sao Paulo- Brasil- y en la 52ª Edición de la Bienal de Venecia.

Del 14 de Septiembre al 4 de Noviembre

*Brief description:*

*Los Torreznos do not solely analyze reality, they show all its possible verbal forms: present, future, imperfect, present perfect, past perfect continuous, present and past participle, gerund. Los Torreznos are not a noun rather a verb that must be conjugated.- "torreznar, torreznado, torreznaré, torreznando".*

*Fragment of the text Escribir sobre Los Torreznos es fácil of Ferren Barenblit, published in the catalogue of the exhibition presented in 2014 in the C2M.*



*Condicional simple del indicativo*

*Through the element of repetition, in this case photographic, Los Torreznos present images of a road trip all over the United States. Each image is illustrated with a narration that shows all the existent verbal forms.*

*They participated in the 5<sup>th</sup> Edition of Mostra de Rendimiento Verbo in Sao Paulo- Brasil- and in the 52<sup>nd</sup> Edition of the Biennale di Venezia.*

From the 14th of September to the 4th of November